

Queridos amigos:

De nuevo comunicamos con vosotros para haceros llegar las últimas noticias de India, de los programas y proyectos y de la campaña que vamos a empezar ya mismo y que confiamos tendrá el mismo éxito que las anteriores gracias al esfuerzo de todos.

❖ **Asamblea anual**

El pasado 15 de Junio tuvimos la Asamblea anual, donde se informó a los socios asistentes del funcionamiento de ASMSS así como de la tesorería.

Nos fuimos a comer al campo como ya es costumbre.

Os adjuntamos una foto de los socios asistentes a la comida



❖ **Campaña dental en el Centro de Salud de Pasara**

Organización: Grupo de amigos de Málaga, amigos de AMIGOS de SMSS.

Lugar: SMSS en G.Udayagiri; Centro de Salud de Pasara; Dist: Kandhamal

Fechas: 20 Julio a 30 Julio 2002

Objetivo: Actuación dental en el área que abarca el Centro de Salud y en el Centro de SMSS, con revisión dental a todo el personal.

Participantes:

M^a Carmen Durán, Médico. Odontólogo / **Olga Dopazo**, Médico. Odontólogo

Ana López, Enfermera /

José Sioli, estudiante 5º Odontología

Marta Galán, estudiante de Traducción (como intérprete)

Carmen Sioli, estudiante (como asistente) / **Juan Martínez**, estudiante (como asistente)

M^a Carmen Crespo, Maestra /

Pedro Galán (como relator)

Desarrollo:

Se transportan desde Málaga 15 cajas con material escolar, regalos y material sanitario, recolectado fundamentalmente entre amigos y entidades públicas y privadas, y material aportado por Amigos de SMSS, con un peso total aproximado de

270 kg. Se cuenta también con alguna aportación económica de amigos. Todo ello va destinado a distribuirlo entre las niñas, Escuelas no formales (NFS) y Centro de Salud, así como material necesario para la actividad dental a realizar.

Día 19 Julio, llegada y visita al centro de SMSS en Bhubaneswar.

Día 20 Julio, llegada a G. Udayagiri. Gran y emotivo recibimiento por parte de todos. Alojamiento y presentación del personal y primer contacto con las niñas, emocionante y casi sobrecogedor.

Día 21 Julio, presentación "formal" a todas las niñas reunidas delante de nosotros, muy simpático y agradable.

Salida para el Centro de Salud de Pasara. Espectacular recibimiento por los habitantes del pueblo y personal del Centro. Espectacular, porque en realidad fue un espectáculo de música, baile, cohetes, flores, ..., todo ello durante 1 km hasta el Centro de Salud.

Distribución y preparación del material sanitario, y preparación de los elementos necesarios para la actividad dental. (Hubo que aclarar que no pertenecíamos a MDM, y que eramos un grupo de amigos independientes de cualquier organización)

Por la tarde inauguración oficial, con representantes del área, discursos, cantes, bailes, todo muy oficial, formal y que nos sorprendió a todos, no estábamos preparado para ello.

Presidencia del acto:

- Dr. A. Jati, *Chief Medical Officer of Kandhamal, Dist. Phulbani.*

- Dr. P.K. Chaulia, *District Magistrate and Collector*

- Mr. Patrap Kuanr, *Local Leader or Sarapanch at Pasara.*

- Mr. Mohanty y todos nosotros.

A partir del día 22 y hasta el día 26 se desarrolla la actividad dental en el Centro de Salud de Pasara

Se atendieron a **450 personas** con una media de **2'5 extracciones a cada uno**. También se hicieron algunas curas especiales con el material de se transportó.

Día 26, día final en Pasara. Programa de TV con entrevista a todo el personal y despedida emotiva.

 (Julio)

Centro de SMSS en G. Udayagiri.

Todos los días convivencia y comunicación con las niñas y el personal del centro, conociendo las instalaciones, perspectivas, problemática y ...

Día 24. Reparto a **todas** las niñas y niños del centro del material de regalo y material escolar, intentando ser equitativo y adecuado a la edad de cada uno. Fiesta posterior

Día 26. Revisión y ficha dental en el centro (312 personas). Programa de TV y fiesta posterior con el visionado de lo grabado, baile, ...

Día 27. Cena especial para todos, financiada por nosotros (Arroz, Pollo, Huevos, Plátanos, Dulces). Fiesta posterior.

Día 28. Comida especial (continuación de la cena del día anterior). Reparto de chancletas, mantas y toallas para todos (400) y dentífricos y cepillos de dientes. Fiesta posterior.

Día 29. Se reparte material a los profesores y personal del centro. Reunión de despedida con todos, discursos emotivos, llenos de emoción, por parte del personal, niñas, Mr. Mohanty y nosotros. Fiesta posterior

Día 30. Despedida del Centro. Inenarrable. Emoción en todos (!)

Actividad Dental.

Centro de Salud de Pasara: 450 personas atendidas (media de extracciones: 2'5). Diversas curas

Centro SMSS G. Udayagiri: 26 julio a 29 julio

Revisión y ficha dental de 312 personas (niñas y personal).

Extracciones a 80 personas (total: 105 extrac.)

Nota: Algunos consiguieron "desaparecer", quedando solo registradas 285 fichas.

Material distribuido.

Centro de Salud de Pasara: 7 cajas de material sanitario y medicinas (2)

Centro SMSS G. Udayagiri: Ropa, material escolar, cepillos de dientes,..

El material también fue repartido para el personal del Centro y del Centro de Salud

NFS: En cada NFS y para cada instructor se repartió también material escolar



❖ Programa de apadrinamiento de niñas en G.Udayagiri

* Enviamos junto con este boletín el informe y foto de haber recibido el dinero ahorrado, así como la causa de su marcha con la familia, a los socios cuyas niñas abandonaron el centro en Marzo pasado.

Respecto a la visión que nos han podido transmitir los viajeros de Julio hemos de decir lo siguiente:

- Que el centro estaba fenomenal, pintado, limpio,...
- Que las letrinas y baños que se construyeron con la colaboración de ASMSS y ASF, tenían ya solucionado el problema de suministro de agua y de mantenimiento, se usaban con asiduidad y limpiaban y desinfectaban cada mañana.
- Que han habilitado un espacio específico para el lavado de la ropa en el recinto de las duchas.
- Que las niñas disfrutaron un montón con la "Spanish music and dance".

En definitiva buenas noticias. Parece que vamos consiguiendo objetivos aunque cueste un poco.

❖ Escuela Secundaria

El proyecto de construcción de un edificio para la escuela secundaria que está funcionando en G. Udayagiri, que se presentó a la convocatoria de Ayudas al desarrollo para el tercer mundo del Ayuntamiento de Zaragoza, fue valorado muy positivamente y resolvieron darnos 36.000 € (se pidieron unos 52.000 solo para el edificio, aparte estaba la dotación). Es una muy buena noticia que nos va a permitir abordar ya en breve el comienzo de las obras.

Como también sabéis, el dinero recogido de la campaña de finales de 2001 se guarda también para este proyecto.

Por otra parte una Asociación de Zaragoza (CODIA) participa en la financiación de la dotación mobiliaria del centro, otras asociaciones o particulares nos han hecho llegar algún que otro donativo.

Como a pesar de todo aún falta algo de dinero nos decidimos a hacer ahora la campaña de venta de postales que os damos a conocer más adelante en este boletín.

❖ Programa de Educación No Formal (ENF)



También este programa (10 de los centros) fue visitado por nuestros amigos, fundamentalmente por M^a Carmen Crespo, Marta Galán y Pedro Galán.

Comentario que nos han transmitido a partir de sus impresiones:

"Estos Centros constituyen un proyecto que hay que potenciar, pues creo que es algo que afecta a la colectividad y con proyección de futuro, la formación es lo único que puede permitir una mejora de la comunidad."

Y por nuestra parte, desde ASMSS, estamos absolutamente de acuerdo y trabajando para ello.

En estos momentos habrá empezado ya la campaña de mejora nutricional de los niños de las escuelas, donde a cada niño se le asegura al menos 1 huevo y dos plátanos por semana (aparte de lo que vengán comiendo ahora).

Enviamos a los socios algunos dibujos o cartas de los niños o instructores de sus escuelas.

Nos está llegando información trimestral del funcionamiento de las escuelas, que estamos analizando (lo cual

no es nada fácil sobre todo cuando nos llegan cartas en su lengua, el "oria") y estamos preparando unos informes "modelo" que en lo sucesivo haremos llegar a los socios para que puedan ver cómo se trabaja en la escuela que patrocinan y que funciona gracias a su solidaridad.

Si algún socio patrocinador de escuela no recibe ahora ninguna información puede deberse a que estamos iniciando este trabajo y aún tenemos que solicitar aclaraciones a los informes recibidos.

❖ Centro de Salud

Siguen en su línea de buen trabajo.

Os acordáis que os contábamos que les pedimos al médico y enfermera que nos contaran casos de los que han solucionado en el centro. Pues bien, nos enviaron 12 a cual más impresionante.

Os transcribimos uno de ellos para que os hagáis una idea y valoréis la importante tarea que están realizando.



Mujer con parto gemelar

" Fue traída al hospital una mujer de 35 años que refería haber roto aguas un día antes, sin que progresara el parto.

Puesto que había rotura de membrana, era necesario iniciar lo antes posible el tratamiento con antibióticos (IV) para evitar la infección.

Mediante palpación se averiguó que la mujer estaba embarazada de gemelos.

Para cuando pudimos trasladar a la paciente la cabeza del primer bebé ya había llegado al introitus. Así que tuvimos que arriesgarnos a que naciera el bebé aquí mismo. Era una mujer multípara y el primer bebé, que venía de cara salió con facilidad. El problema fue con el segundo, que venía de nalgas. Se le colocó una vía para afrontar cualquier emergencia.

Era un caso de nalgas con flexión. Se introdujo una mano para asir la pierna y extenderla y se realizó la misma maniobra con la segunda pierna. Después se imprimió una torsión lateral para que la pelvis del bebé saliese con facilidad. Hubo problemas para que salieran las manos. La ayudante puso una mano sobre el fondo y mantuvo una presión firme para impedir la extensión de los brazos. Pronto se hizo visible la escápula anterior y los brazos fueron extraídos uno tras otro enganchando el codo con un dedo. Después se sacó la cabeza por el método de Burns-Marshall.

Se puso a la paciente una inyección de metilergometrina (IV). La placenta salió en 15 minutos. Hicimos una episiotomía y se dio de alta a la paciente, con los antibióticos adecuados, calmantes y consejos higiénicos".

No podemos permitir que se cierre ese centro, haremos lo posible para evitarlo y por permitir su continuidad.

Seguimos esperando vuestras sugerencias para buscar financiación continuada. Por nuestra parte hemos enviado algunas cartas a hospitales proponiendo un posible "hermanamiento" con aquel centro en Pasara.

¿Conocéis vosotros a alguien? ¿Se os ocurre alguna otra solución?

❖ Campañas

Damos por comenzada la **campaña de venta de postales** de final del 2002.

Cuando estuvimos en India vimos unas postales muy bonitas y a nuestra vuelta comentamos con algunos socios la posibilidad de hacer una campaña de venta de esas postales. Nos pareció oportuno y encargamos un total de 8.000 ya impresas allí con los datos de nuestra Asociación. Lo que nos ha llegado (después de muchas peripecias en el transporte, las trajeron nuestros amigos malagueños) son 3 modelos diferentes, así que hemos preparado **paquetes de 6 postales (2 de cada modelo) con sobres, y hemos pensado venderlos a 5 € cada uno.**



También las estamos ofertando a empresas y asociaciones, pero a partir de este momento esperamos vuestros pedidos para poder entre todos venderlas lo antes posible.

Este dinero que recojamos se enviará para el proyecto de construcción de la Escuela Secundaria.

❖ Problemas con algunos recibos de socios

En los recibos pasados el mes de Julio (correspondientes al 2º semestre del 2002) tuvimos algunos problemas debidos a razones informáticas unos y otros a cambios o problemas bancarios de las cuentas de los socios.

Intentamos solucionarlo en lo que estaba en nuestra mano, y llamado reiteradamente a los socios afectados, pero nos quedan pendientes de cobro 4 recibos. Hace ya unos días se les envió una carta recordándoles el problema y solicitando su colaboración para solucionarlo.

Preferiríamos que si un socio, por las razones que sean, decide darse de baja nos lo comunique oportunamente y así evitaríamos tanta gestión e incluso gastos de envío y devolución de recibos. Tenedlo en cuenta, por favor.

Gracias a todos por vuestra colaboración y apoyo.

Los tres dibujos que os presentamos escaneados en este boletín son los tres modelos de postales que vamos a utilizar en la campaña.
¡A que son bonitas!